

Schlussabstimmung vom 17. Februar 2021 - 21. Februar 2021

Volksinitiative & direkter Gegenvorschlag des Bundesrates «Eine Zukunft für Asylsuchende» (Cazis GR)

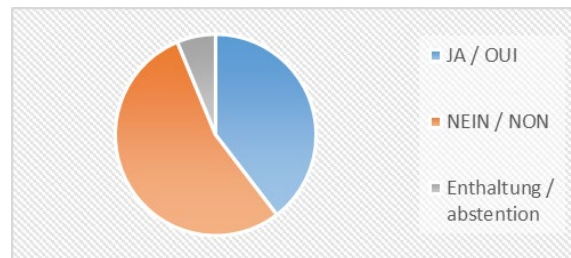
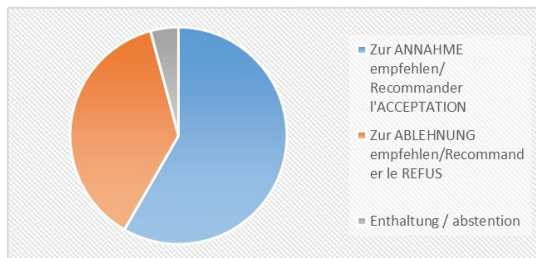
Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

Art. 63 Abs. 3 (neu)

³ Asylsuchende mit jeder Aufenthaltsbewilligung haben die Möglichkeit, sich für eine Lehre oder weiterführende Schule zu bewerben und sie bei Annahme auch zu absolvieren, wenn sie mindestens eine Landessprache im Niveau B1 vorweisen können. Ihnen wird erlaubt, bis zum Abschluss der Lehre oder einer weiterführenden Schule im Land zu bleiben.

Die Initiative wurde zur Annahme empfohlen.

Der direkte Gegenvorschlag des Bundesrates wurde abgelehnt.



Stimmberechtigte

Total Stimmberechtigte 54

Stimmbeteiligung

	Initiative	Gegenvorschlag
Eingelangte Stimmzettel	48	48
Stimmbeteiligung	88.9%	88.9%
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
Leere Stimmzettel	2 (4.2%)	3 (6.3%)
In Betracht fallende Stimmzettel		
Gültige Stimmzettel	46	45
Ja-Stimmen	28 (60.8%)	19 (42.2%)
Nein-Stimmen	18 (39.1%)	26 (57.7%)

Votation finale du 17 février 2021 - 21 février 2021

Initiative populaire & Contre-proposition directe du Conseil fédéral « Un avenir pour les demandeurs d'asile » (Cazis GR)

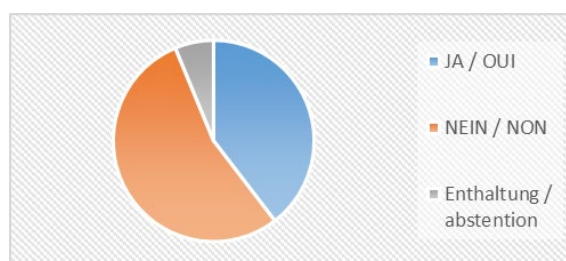
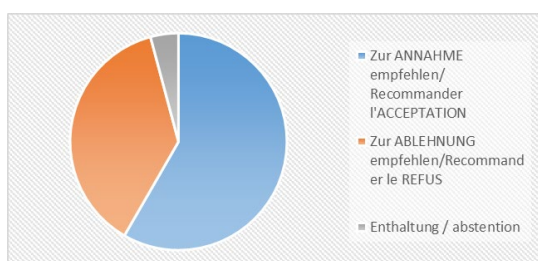
La Constitution fédérale est modifiée comme suit :

Art. 63 al. 3 (nouveau)

³ Les demandeurs d'asile titulaires d'un permis de séjour, quel qu'il soit, ont la possibilité de solliciter le suivi d'un apprentissage ou la fréquentation d'un établissement d'enseignement secondaire et, pour être acceptés, ils doivent démontrer qu'ils parlent au moins une langue nationale au niveau B1. Ils sont autorisés à rester dans le pays jusqu'à ce qu'ils aient terminé leur apprentissage ou leur formation scolaire.

L'initiative a été recommandée pour acceptation.

La contre-proposition directe du Conseil fédéral a été rejetée.



Électrices et électeurs

Total électrices et électeurs 54

Participation

	Initiative	Contre-proposition
Bulletins rentrés	48	48
Participation	88.9%	88.9%
Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		
Blancs	2 (4.2%)	3 (6.3%)
Bulletins entrant en ligne de compte		
Bulletins valables	46	45
Oui	28 (60.8%)	19 (42.2%)
Non	18 (39.1%)	26 (57.7%)

Schlussabstimmung vom 17. Februar 2021 - 21. Februar 2021

Volksinitiative & direkter Gegenvorschlag des Bundesrates «Für die Würde des Tieres – gegen Massentierhaltung» (Konolfingen BE)

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

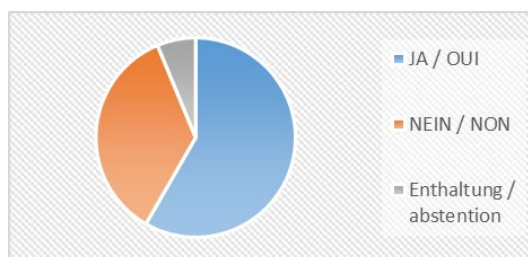
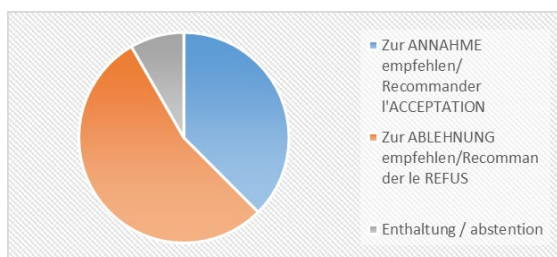
Art. 80 Abs. 4 (neu)

⁴ Die Würde des Tieres als Lebewesen ist unantastbar.

- Der Bund erlässt verbindliche Regeln zum Schutz aller Tiere, insbesondere deren Würde als Lebewesen.
- Er erlässt Vorschriften bezüglich einer wesensgerechten Tierhaltung und berücksichtigt dabei die Würde des Tieres als Lebewesen.
- Insbesondere verbietet er für Klein- und Nutztiere eine Massentierhaltung sowie den Import von Tieren aus Massentierhaltung aus dem Ausland.
- Für die Einhaltung der Vorschriften bezeichnet der Bund Kontrollorgane.

Die Initiative wurde zur Ablehnung empfohlen.

Der Gegenvorschlag des Bundesrates wurde angenommen.



Stimmberechtigte

Total Stimmberechtigte 54

Stimmbeteiligung

	Initiative	Gegenvorschlag
Eingelangte Stimmzettel	48	48
Stimmbeteiligung	88.9%	88.9%
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
Leere Stimmzettel	4 (8.3%)	3 (6.3%)
In Betracht fallende Stimmzettel		
Gültige Stimmzettel	44	45
Ja-Stimmen	18 (40.9%)	28 (62.2%)
Nein-Stimmen	26 (59%)	17 (37.7%)

Votation finale du 17 février 2021 - 21 février 2021

**Initiative populaire & Contre-proposition du Conseil fédéral
« Pour la dignité des animaux - contre l'élevage industriel » (Konolfingen BE)**

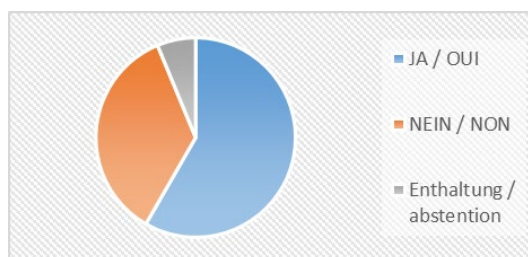
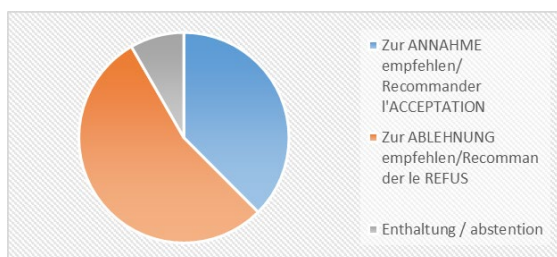
La Constitution fédérale est modifiée comme suit :

Art. 80 al. 4 (nouveau)

⁴ La dignité de l'animal en tant qu'être vivant est inviolable.

- a) a) La Confédération édicte des règles contraignantes pour la protection de tous les ani-maux, en particulier de leur dignité d'êtres vivants.
- b) b) il édicte des règles relatives à la bonne détention des animaux, en tenant compte de leur dignité en tant qu'êtres vivants.
- c) c) Elle interdit notamment la détention de petits animaux et d'animaux de ferme dans l'élevage industriel et l'importation d'animaux provenant de l'élevage industriel en pro-venance de l'étranger.
- d) d) La Confédération désigne des organismes de contrôle pour le respect des dispositions.

**L'initiative a été recommandée pour rejet.
La contre-proposition du Conseil fédéral a été acceptée.**



Électrices et électeurs

Total électrices et électeurs 54

Participation

	Initiative	Contre-proposition
Bulletins rentrés	48	48
Participation	88.9%	88.9%

Bulletins n'entrant pas en ligne de compte

Blancs	4 (8.3%)	3 (6.3%)
--------	----------	----------

Bulletins entrant en ligne de compte

Bulletins valables	44	45
Oui	18 (40.9%)	28 (62.2%)
Non	26 (59%)	17 (37.7%)

Schlussabstimmung vom 17. Februar 2021 - 21. Februar 2021

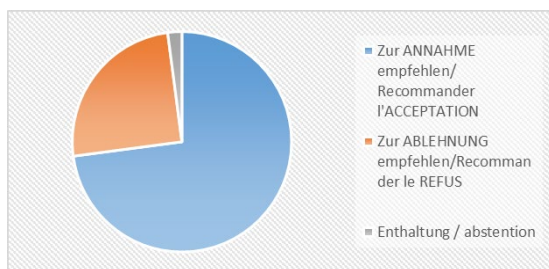
**Volksinitiative
«Freie Wahl bei der zweiten Fremdsprache» (Matt GL)**

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

Art. 70 Abs. 6 (neu)

⁶ Der Volksschule ist die zweite Fremdsprache bestehend aus Englisch, Italienisch und Französisch für die SchülerInnen frei wählbar und kann nicht vom Kanton vorgeschrieben werden.

Die Initiative wurde zur Annahme empfohlen.



Stimmberechtigte

Total Stimmberechtigte 54

Stimmbeteiligung

	Initiative	Gegenvorschlag
Eingelangte Stimmzettel	48	-
Stimmbeteiligung	88.9%	-
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
Leere Stimmzettel	1 (2.1%)	-
In Betracht fallende Stimmzettel		
Gültige Stimmzettel	47	-
Ja-Stimmen	35 (74.5%)	-
Nein-Stimmen	12 (25.3%)	-

Votation finale du 17 février 2021 - 21 février 2021

Initiative populaire

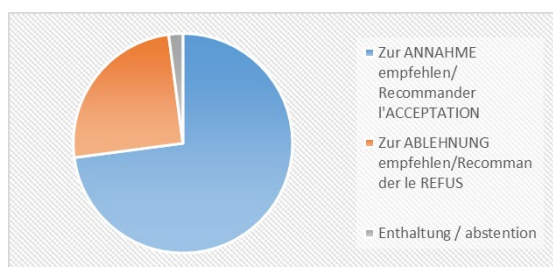
« Libre choix d'une deuxième langue étrangère » (Matt GL)

La Constitution fédérale est modifiée comme suit :

Art. 70 al. 6 (nouveau)

⁶ A l'école primaire, la deuxième langue étrangère composée de l'anglais, de l'italien et du français est librement sélectionnable pour les élèves et ne peut être prescrite par le canton.

L'initiative a été recommandée pour acceptation.



Électrices et électeurs

Total électrices et électeurs 54

Participation

	Initiative	Contre-proposition
Bulletins rentrés	48	-
Participation	88.9%	-
Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		
Blancs	1 (2.1%)	-
Bulletins entrant en ligne de compte		
Bulletins valables	47	-
Oui	35 (74.5%)	-
Non	12 (25.3%)	-

Schlussabstimmung vom 17. Februar 2021 - 21. Februar 2021

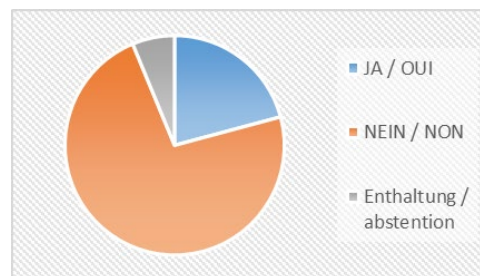
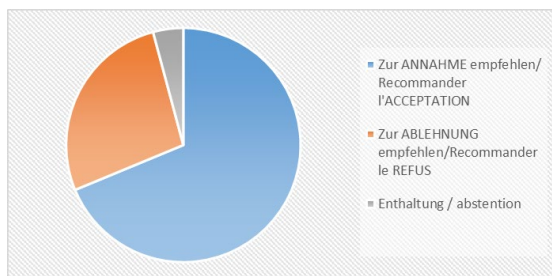
**Volksinitiative & direkter Gegenvorschlag des Bundesrates
«Sieben Wochen Ferien für Auszubildende» (Corsier-sur-Vevey VD)**

Die Bundesverfassung wird wie folgt geändert:

Art. 110 Abs. 4 (neu)

⁴ Alle Auszubildende haben Anrecht auf mindestens sieben Wochen bezahlte Ferien pro Jahr.

**Die Initiative wurde zur Annahme empfohlen.
Der Gegenvorschlag des Bundesrates wurde abgelehnt.**



Stimmberechtigte

Total Stimmberechtigte 54

Stimmbeteiligung

	Initiative	Gegenvorschlag
Eingelangte Stimmzettel	48	48
Stimmbeteiligung	88.9%	88.9%
Ausser Betracht fallende Stimmzettel		
Leere Stimmzettel	2 (4.2%)	3 (6.3%)
In Betracht fallende Stimmzettel		
Gültige Stimmzettel	46	45
Ja-Stimmen	33 (71.7%)	10 (22.2%)
Nein-Stimmen	13 (28.3%)	35 (77.8%)

Votation finale du 17 février 2021 – 21 février 2021

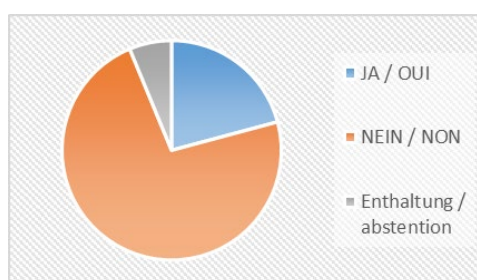
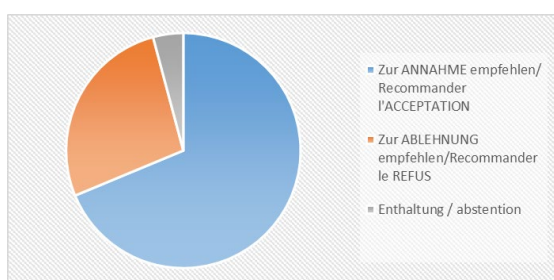
**Initiative populaire & contre-proposition directe du Conseil Fédéral
« 7 semaines de vacances pour les apprentis et apprenties » (Corsier-sur-Vevey VD)**

La Constitution fédérale est modifiée comme suit :

⁴ Tous les apprentis et apprenties ont droit à un congé payé d'au moins sept semaines par année

L'initiative a été recommandée pour acceptation.

La contre-proposition du Conseil fédéral a été rejetée.



Électrices et électeurs

Total électrices et électeurs 54

Participation

	Initiative	Contre-proposition
Bulletins rentrés	48	48
Participation	88.9%	88.9%
Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		
Blancs	2 (4.2%)	3 (6.3%)
Bulletins entrant en ligne de compte		
Bulletins valables	46	45
Oui	33 (71.7%)	10 (22.2%)
Non	13 (28.3%)	35 (77.8%)